

ถ้วนที่สุด

ที่ คค (ปคร) ๐๒๐๖/๑๘๔



สำนักเลขาธิการคณะรัฐมนตรี
รหัสเรื่อง : ส15824
รับที่ : 611747/58
วันที่ : 04 มี.ย. 58 เวลา : 15:40
ส.จ. ชล
ส.ก. ✓
ศก. 155
วันที่ ๒๖ มี.ย.
เวลา 16.0๐ น.

กระทรวงคมนาคม

ถนนราชดำเนินนอก กทม.๑๐๑๐๐

๒ มิถุนายน ๒๕๕๘

เรื่อง ผลการประชุมความร่วมมือระบบรางระดับรัฐมนตรี ระหว่างกระทรวงคมนาคมแห่งราชอาณาจักรไทย และกระทรวงที่ดิน โครงสร้างพื้นฐาน การขนส่งและการท่องเที่ยวแห่งญี่ปุ่น

เรียน เลขาธิการคณะรัฐมนตรี

สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑. หนังสือรองนายกรัฐมนตรีเห็นชอบให้เสนอคณะรัฐมนตรี

๒. Memorandum of Cooperation between the Ministry of Transport of the Kingdom of Thailand and the Ministry of Land, Infrastructure, Transport and Tourism of Japan on Railway Sector ฉบับลงนาม เมื่อวันที่ ๒๗ พฤษภาคม ๒๕๕๘

ด้วยกระทรวงคมนาคมขอเสนอเรื่อง ผลการประชุมความร่วมมือระบบรางระดับรัฐมนตรี ระหว่างกระทรวงคมนาคมแห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงที่ดิน โครงสร้างพื้นฐาน การขนส่งและการท่องเที่ยวแห่งญี่ปุ่น การลงนามบันทึกความร่วมมือด้านระบบรางระหว่างระหว่างไทย-ญี่ปุ่น และการเร่งรัดดำเนินการตามบันทึกความร่วมมือด้านระบบรางระหว่างไทย-ญี่ปุ่น มาเพื่อคณะรัฐมนตรีทราบ โดยเรื่องนี้เข้าข่ายที่จะต้องนำเสนอคณะรัฐมนตรีตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ. ๒๕๔๘ มาตรา ๔ (๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศหรือที่เกี่ยวกับองค์การระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย ทั้งนี้ รองนายกรัฐมนตรี (หม่อมราชวงศ์ปรีดิยาธร เทวกุล) กำกับกับการบริหารราชการกระทรวงคมนาคมได้เห็นชอบให้นำเรื่องดังกล่าวเสนอคณะรัฐมนตรีด้วยแล้ว (สิ่งที่ส่งมาด้วย ๑)

ทั้งนี้ เรื่องดังกล่าวมีรายละเอียด ดังนี้

๑. เรื่องเดิม

กระทรวงคมนาคมได้เสนอขอความเห็นชอบร่างบันทึกความร่วมมือด้านระบบรางระหว่างกระทรวงคมนาคมแห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงที่ดิน โครงสร้างพื้นฐาน การขนส่งและการท่องเที่ยวแห่งญี่ปุ่น และคณะรัฐมนตรีได้มีมติเมื่อวันที่ ๒๖ พฤษภาคม ๒๕๕๘ ให้ความเห็นชอบร่างบันทึกความร่วมมือดังกล่าว และอนุมัติให้รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคมเป็นผู้ลงนามฝ่ายไทย ในระหว่างการประชุมระดับรัฐมนตรี ระหว่างวันที่ ๒๖-๒๗ พฤษภาคม ๒๕๕๘ ณ กรุงโตเกียว ประเทศญี่ปุ่น

๒. เหตุผลความจำเป็นและความเร่งด่วนของเรื่องที่ต้องเสนอคณะรัฐมนตรี

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคมได้เดินทางไปเข้าร่วมการประชุมความร่วมมือระบบรางระดับรัฐมนตรี ระหว่างกระทรวงคมนาคมแห่งราชอาณาจักรไทยและกระทรวงที่ดิน โครงสร้างพื้นฐาน การขนส่ง และการท่องเที่ยวแห่งญี่ปุ่น และลงนามบันทึกความร่วมมือด้านระบบรางระหว่างระหว่างไทย-ญี่ปุ่น เมื่อวันที่ ๒๗ พฤษภาคม ๒๕๕๘ ซึ่งบันทึกความร่วมมือดังกล่าวกำหนดให้ทั้งสองฝ่ายจัดตั้งคณะกรรมการบริหารร่วมระดับรัฐมนตรี และคณะทำงานเพื่อดำเนินงานร่วมกัน ดังนั้น จึงมีความจำเป็นต้องเสนอคณะรัฐมนตรีทราบผล /การประชุม...

การประชุมและการลงนามบันทึกความร่วมมือด้านระบบรางดังกล่าว ตามพระราชกฤษฎีกาว่าด้วยการเสนอเรื่องและการประชุมคณะรัฐมนตรี พ.ศ.๒๕๕๘ มาตรา ๔(๗) เรื่องที่เกี่ยวกับความสัมพันธ์ระหว่างประเทศที่มีผลผูกพันรัฐบาลไทย

๓. เรื่องที่เสนอเพื่อทราบ

กระทรวงคมนาคมขอรายงานผลการประชุมความร่วมมือระบบรางระดับรัฐมนตรี ระหว่างไทย-ญี่ปุ่น การลงนามบันทึกความร่วมมือด้านระบบรางระหว่างไทย-ญี่ปุ่น และการเร่งรัดดำเนินการตามบันทึกความร่วมมือด้านระบบรางระหว่างไทย-ญี่ปุ่น ดังนี้

๓.๑ ผลการหารือระหว่างรัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคมและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงที่ดิน โครงสร้างพื้นฐาน การขนส่งและการท่องเที่ยวญี่ปุ่น

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคมได้ประชุมหารือร่วมกับรัฐมนตรีว่าการกระทรวงที่ดิน โครงสร้างพื้นฐาน การขนส่งและการท่องเที่ยว (นายอะคิชิโระ โอตะ) เกี่ยวกับความร่วมมือในการพัฒนาระบบรางของไทยตามแผนการพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานด้านคมนาคมขนส่ง พ.ศ.๒๕๕๘-๒๕๖๕ ซึ่งเป็นการประชุมต่อเนื่องภายหลังจากที่ทั้งสองกระทรวงได้ลงนามในบันทึกแสดงเจตจำนงว่าด้วยความร่วมมือระบบรางระหว่างไทย-ญี่ปุ่น เมื่อคราวที่นายกรัฐมนตรีเดินทางเยือนประเทศญี่ปุ่นอย่างเป็นทางการเมื่อวันที่ ๙ กุมภาพันธ์ ๒๕๕๘ โดยสรุปสาระสำคัญ ดังนี้

๓.๑.๑ การก่อสร้างโครงการรถไฟความเร็วสูง เส้นทาง กรุงเทพฯ-เชียงใหม่

ทั้งสองฝ่ายจะร่วมมือกันในการดำเนินโครงการก่อสร้างรถไฟความเร็วสูง เส้นทางกรุงเทพฯ-เชียงใหม่ โดยใช้เทคโนโลยีขั้นสูงของญี่ปุ่น

๓.๑.๒ การพัฒนาเส้นทางแนวเศรษฐกิจด้านใต้

การพัฒนาเส้นทางแนวเศรษฐกิจด้านใต้ เส้นทาง กาญจนบุรี-กรุงเทพฯ-แหลมฉบัง กรุงเทพฯ-อรัญประเทศ อยู่ในแผนงานที่ทั้งสองฝ่ายจะร่วมมือกันต่อไป ซึ่งนอกจากจะเป็นเส้นทางเชื่อมต่อการเดินทางของประชาชนแล้ว ยังเป็นการเชื่อมต่อพื้นที่ระหว่างทวาย-กาญจนบุรี-กรุงเทพฯ-อรัญประเทศ และต่อไปยังเวียดนามอีกด้วย

๓.๑.๓ การพัฒนาเส้นทาง แม่สอด-มุกดาหาร (Upper East-West Corridor)

ทั้งสองฝ่ายจะหารือร่วมกันเกี่ยวกับการศึกษาความเป็นไปได้ในการพัฒนาระบบรถไฟในเส้นทางแม่สอด-มุกดาหาร ตามแนวเศรษฐกิจด้านตะวันออก-ตะวันตก

๓.๑.๔ โครงการรถไฟฟ้าในเขตเมือง

ฝ่ายญี่ปุ่นจะเร่งดำเนินการส่งมอบขบวนรถไฟฟ้าสายสีม่วง (บางใหญ่-บางซื่อ) ๓ ขบวนแรก ในปลายเดือนกันยายน ๒๕๕๘ และจะส่งมอบครบทั้ง ๒๑ ขบวนภายในปีนี้ โดยจะเริ่มทดสอบระบบและทดลองการเดินรถ ก่อนเปิดให้บริการประชาชนได้ในกลางปี ๒๕๕๙

๓.๑.๕ ความร่วมมือด้านการขนส่งทางอากาศ

ทั้งสองฝ่ายรับทราบว่า กรมการบินพลเรือน และสำนักการบินพลเรือนแห่งญี่ปุ่น (Japan Civil Aviation Bureau : JCAB) ได้ตกลงกันเพื่อประกันความปลอดภัยในการเดินอากาศระหว่าง

/ประเทศ...

ประเทศ โดย JCAB จะอนุญาตให้สายการบินของไทยที่ทำการบินแบบประจำและสายการบินที่ให้บริการแบบเช่าเหมาลำ สามารถทำการบินไปยังญี่ปุ่นได้ภายใต้บันทึกความเข้าใจระหว่างกรมการบินพลเรือนและ JCAB ซึ่งมีผลบังคับใช้ตั้งแต่วันที่ ๑ มิถุนายน ๒๕๕๘

๓.๒ การลงนามบันทึกความร่วมมือด้านระบบรางระหว่างกระทรวงคมนาคมแห่งราชอาณาจักรไทย และกระทรวงที่ดิน โครงสร้างพื้นฐาน การขนส่งและการท่องเที่ยวแห่งญี่ปุ่น

รัฐมนตรีทั้งสองได้ร่วมลงนามบันทึกความร่วมมือด้านระบบราง ตามที่คณะรัฐมนตรีได้ให้ความเห็นชอบเมื่อวันที่ ๒๖ พฤษภาคม ๒๕๕๘ โดยทั้งสองกระทรวงจะร่วมกันพัฒนารถไฟความเร็วสูงเส้นทางกรุงเทพฯ-เชียงใหม่ และการพัฒนาและ/หรือปรับปรุงโครงสร้างพื้นฐานทางรถไฟในเส้นทางแนวเศรษฐกิจด้านใต้ (กาญจนบุรี-กรุงเทพฯ-แหลมฉบัง กรุงเทพฯ-อรัญประเทศ) รวมทั้งจะหารือร่วมกันเกี่ยวกับการศึกษาความเป็นไปได้ในการพัฒนาระบบรถไฟในเส้นทาง แม่สอด-มุกดาหาร ตามแนวเศรษฐกิจด้านตะวันออก- ตะวันตก ตลอดจนการศึกษาการพัฒนาการระบบขนส่งสินค้าทางรางของไทย และศึกษาความเหมาะสมเส้นทางกรุงเทพฯ-ระยอง ซึ่งทั้งสองฝ่ายจะจัดตั้งคณะกรรมการบริหารร่วมระดับรัฐมนตรี เพื่อกำกับการดำเนินงานตามบันทึกความร่วมมือฉบับนี้ โดยรัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคมและรัฐมนตรีว่าการกระทรวงที่ดิน โครงสร้างพื้นฐาน การขนส่งและการท่องเที่ยวญี่ปุ่น จะเป็นประธานร่วม และจะจัดตั้งคณะทำงานเพื่อดำเนินงานร่วมกัน ประกอบด้วย

(๑) คณะทำงานโครงการรถไฟความเร็วสูง เส้นทาง กรุงเทพฯ-เชียงใหม่

(๒) คณะทำงาน เส้นทาง กาญจนบุรี-กรุงเทพฯ กรุงเทพฯ-ฉะเชิงเทรา-อรัญประเทศ
กรุงเทพฯ-ฉะเชิงเทรา-แหลมฉบัง

(๓) คณะทำงานด้านการเงินและรูปแบบการลงทุน
รายละเอียดปรากฏตามสิ่งที่ส่งมาด้วย ๒

๓.๓ การเร่งรัดดำเนินการตามบันทึกความร่วมมือด้านระบบรางระหว่างไทย-ญี่ปุ่น

กระทรวงคมนาคมจะเร่งดำเนินการแต่งตั้งคณะทำงานทั้งสามคณะ เพื่อร่วมกับฝ่ายญี่ปุ่นในการกำหนดกรอบเวลาในการดำเนินงานและแผนการทำงานของโครงการพัฒนาระบบรถไฟข้างต้น เพื่อให้เกิดความชัดเจนของความร่วมมือภายในปี ๒๕๕๘

จึงเรียนมาเพื่อโปรดพิจารณานำเสนอคณะรัฐมนตรีต่อไป

ขอแสดงความนับถือ

พลอากาศเอก



(ประจักษ์ จันทอง)

รัฐมนตรีว่าการกระทรวงคมนาคม

สำนักงานปลัดกระทรวง

สำนักความร่วมมือระหว่างประเทศ

โทร. ๐ ๒๒๘๓ ๓๐๗๕

โทรสาร ๐ ๒๒๘๐ ๑๗๑๔